

TUS LIBROS
SELECCIÓN

EL BARÓN DE MUNCHAUSEN



Rudolf Erich Raspe
Ilustraciones de Enrique Flores



© Grupo Anaya, S. A., Madrid, 2000
Tus libros Selección

Proyecto realizado por: Mercè Figuerola e Isabel Morueco
Director editorial: Antonio Ventura

www.anayainfantilyjuvenil.com



El barón de Munchausen

Rudolf Erich Raspe

Ilustraciones de Enrique Flores

1 INTRODUCCIÓN

Se cree que R.E. Raspe no ha sido el único autor de *El barón de Munchausen* sino que, según las épocas, se ha atribuido la autoría a otros escritores, como su contemporáneo Gottfried August Bürger, su amigo Kästner y su enemigo Lichtenberg. De hecho, se sabe que el texto, desde que fue escrito, ha pasado por muchas manos y se ha visto enriquecido y ampliado.

El barón de Munchausen apareció por primera vez en forma de planfeto en Oxford, a finales de 1785. El poeta romántico Bürger tradujo la obra enseguida al alemán y añadió algunos fragmentos, pero nunca llegó a admitir o negar la autoría del original. Aunque se cree que Raspe fue el autor del núcleo del ciclo sobre Munchausen.

El protagonista de este relato fue modelado según un famoso personaje de la vida real de la época. El nombre del verdadero barón de Munchausen era Hieronymus Karl Friedrich y pertenecía a la noble familia de Rinteln-Bodenwerder de Brunswick. Luchó al servicio de Rusia contra los turcos entre 1738 y 1740. A los cuarenta años se retiró y se dedicó a la caza y a la vida social, alcanzando gran fama por ser un gran conversador.

Hacia el final de su vida, el barón se vio elevado a la categoría de leyenda, debido al éxito que alcanzó el texto de Raspe. Desde entonces, se volvió amargado y huraño, y dejó de contar relatos humorísticos. Cuando murió, en 1797, como un desdichado, el barón de ficción ya era famoso en tres países.

A partir de ese momento aparecieron varias ediciones en inglés y en alemán, en las cuales los añadidos cada vez eran más usuales.

2 ARGUMENTO

Son tantas las hazañas vividas por el barón de Munchausen, que, de cada capítulo, se han elegido las más relevantes.

1. Campaña y maravillosos viajes por Rusia.

El barón, nada más emprender viaje hacia Rusia, a caballo y en pleno invierno, se encuentra con un mendigo en la nieve y le cubre con su capote. Inmediatamente, desde el cielo, oye la voz de Dios que le bendice. A partir de entonces, sus aventuras se desarrollarán por doquier.

Una vez, por la mañana, al despertarse, se encuentra con que su caballo está colgado en el campanario de una iglesia. La noche anterior, el barón había atado al caballo en el primer sitio que encontró. La nieve cubría el suelo y cuando se deshizo al despuntar el alba, dejó todo al descubierto.

De camino a San Petersburgo, le ataca un lobo por la retaguardia y este se va comiendo al caballo. En un momento dado, el esqueleto del caballo cae y el lobo queda enjaezado al igual que el caballo y cabalga hasta llegar a la meta.

Las heroicidades del barón no tienen fin pues otra vez, a latigazos, logra sacar a un lobo de su propia piel o cazar cuatro patos salvajes de un solo tiro.

Vive hechos maravillosos, como ver su perra preñada persiguiendo a una lie-

bre preñada también y, al final de la carcería, acabar seis perros persiguiendo a seis liebres. O su caballo se parte en dos a la entrada de una ciudad y le cosen las dos partes con ramas de laurel.

2. Aventuras por mar

Esta vez, se embarca rumbo a Norteamérica en una fragata. Durante la travesía, a una ballena se le clava el ancla, les aleja de la costa y les abre una vía de agua, pero el barón la tapa con el trasero.

Otra vez, en el Mediterráneo es zambullido por un enorme pez, y cuál será la sorpresa de los italianos que lo pescan cuando le ven salir por su propio pie. El barón cree que ha estado en el interior del animal durante cuatro horas y media.

3. Otras aventuras sorprendentes

En Gibraltar ve cómo una bala de cañón destruye al enemigo y se la traga una señora. En otra ocasión, el barón, disfrazado de sacerdote papista, destruye el armamento de los franceses en el peñón de Gibraltar y consigue salvarlo para los ingleses.

Con la honda con que mató David a Goliat, logra mandar una bomba al campo de los enemigos, donde mata a estos y salva a los reos ingleses.

Disfrazado de oso, acaba con el resto de los osos en el polo.

4. Viajes por Ceilán, Sicilia, los mares del Sur y otros lugares.

En Ceilán, el barón se ve atacado por un león y un cocodrilo a la vez. En el mo-

mento en que el león salta para zampárselo, queda encajado en las fauces del cocodrilo. El barón corta el cuerpo del león y hace que el cocodrilo se trague la cabeza del león, con lo que el cocodrilo se ahoga. Según Munchausen, ahora estos dos animales se encuentran en un museo en Amsterdam.

Durante una excursión a la luna, encuentra su hacha de plata y, en otra, descubre a los extraños habitantes de aquella tierra.

En otra expedición, se dirige al Etna, donde conoce a Venus y a Vulcano, y descubre que, cuando se pelean estos dioses, salen chispas del volcán. Pero Venus no ve con buenos ojos al barón y le manda a las antípodas, a los mares del Sur, donde le recogen unos holandeses. Viaja a una tierra que es de queso, donde sus habitantes tienen un cuerno entre los ojos y se alimentan de leche y queso. Luego llegan a un mar negro, que es de vino. El buque es engullido por un gran pez, hasta su estómago. Allí encuentran a diez mil habitantes que han corrido la misma suerte. Logran escapar clavando al animal dos mástiles unidos en la boca para que le quede abierta.

Continuación de las aventuras del barón de Munchausen

En esta segunda parte, el barón se dirige al interior de África en busca de nuevas aventuras, pues cree que allí todavía existen lugares y hombres que nunca ha visto el viajero europeo.

Al poner en conocimiento de la Corte inglesa sus intenciones, logra una aportación económica de esta y medios de transporte fantásticos para alcanzar su meta: África.

La magnífica carroza en la que viaja va tirada por unos bueyes, cuyas pezuñas están metidas en calaveras humanas para poder realizar viajes maravillosos.

Tras varias escalas, el barón aterriza en Egipto, pero con tan mala fortuna que la carroza se resquebraja contra una gran roca en el cabo de Buena Esperanza.

De regreso a Inglaterra en busca de refuerzos, Munchausen libera a unos cuantos blancos, esclavos de los negros, que trabajan en sus plantaciones cerca del polo sur.

Esta vez, en la expedición le acompañarán la Esfinge, un animal extraordinario con una gran fuerza para arrastrar cualquier aparato, Gog y Magog, que representan los poderes terrestres, y un gran séquito.

Desde el inicio, África le proporciona fantásticas aventuras, como vencer a mil leones o salvar tormentas de arena en el desierto. Pero la que le produce mayor satisfacción es la de las tierras fértiles. Allí es tan bien acogido entre los indígenas que el emperador, al morir, nombra al barón soberano del centro de África.

Desde ese cargo, Munchausen decide abolir la costumbre de los indígenas de comer animales vivos, pero se enfrenta ante una fuerte oposición. Solo logrará que desistan de tales usos cuando trae de



EL BARÓN DE MUNCHAUSEN

Inglaterra *fudge*, un dulce inglés. Al prohibirles su ingestión, provoca tal curiosidad en los súbditos que, al fin, dejan de comer animales vivos para alimentarse de las comidas inglesas.

Después les hace construir un puente tan alto que recibe el influjo de la luna y los astros. De regreso a su país natal por el puente, el barón puede ver todos los reinos y países por debajo de él. Durante el camino se encuentra con don Quijote, que se enfrenta heroicamente contra el séquito del primero. Con gran serenidad, el barón logra apaciguar los ánimos de todos.

Cuando Munchausen llega a Inglaterra, toda la Corte va a felicitarle, incluso el Coloso. Pero una disputa entre Gog, Megog y don Quijote les lleva a todos a juicio.

Aquí se inicia una nueva aventura, pues la irrupción en la sala de un extraño ganso, llamado Wauwau, les lleva a todos a viajar hasta Norteamérica siguiendo sus pasos.

Tras una serie de aventuras y desventuras, logran regresar a Inglaterra y encuentran a Wauwau en el mismo sitio donde lo perdieron.

Tras estos incidentes, se dirige a San Petersburgo para establecer comunicación entre el Mediterráneo y el mar Rojo, convence a los rusos y turcos para que dejen de matarse y descubre la biblioteca de Alejandría. El barón regresa a Europa y consigue sacar del fondo del mar el barco «Royal George».

3 AUTOR

Rudolf Erich Raspe

Nació en Hannover (Alemania) en 1737 y murió de escarlatina en Muckcross (Inglaterra) en 1794, a los cincuenta y seis años. Pronto destacó en el terreno científico con la publicación de una ambiciosa obra sobre geología volcánica.

Alcanzó notable popularidad siendo secretario de la Biblioteca del Estado, al ocuparse de la publicación de los escritos póstumos de Leibniz (1716). Conoció a Benjamín Franklin, fue nombrado profesor de Historia Antigua y encargado de cuidar las colecciones de Federico II. Vio crecer su reputación al tiempo que su economía enflaquecía hasta alcanzar la más completa ruina. Acreedores, deudas y trampas le hicieron huir de Alemania en 1775. Estuvo en Holanda y, más tarde, en Inglaterra, donde sufrió la humillación de ser expulsado de la *Royal Society* por su turbio pasado. Se retiró a una pequeña localidad y allí escribió esta novela en 1785.

4 PERSONAJES

El barón de Munchausen

Al parecer, Raspe tomó como modelo para perfilar su personaje de ficción a un militar de la época, famoso por ser gran conversa-



EL BARÓN DE MUNCHAUSEN

dor. En contraposición a la fama que alcanzó esta narración, el auténtico barón murió lleno de amargura y desdicha.

De carácter fanfarrón, orgulloso, imaginativo, dicharachero, vanidoso y aventurero, las fantásticas hazañas de este viajero incorregible parecen no tener límites, pues recorre todo el mundo e incluso alcanza la luna.

Es generoso de por sí y demuestra tener buenas intenciones cuando libera a algunos de los pueblos que visita o libera a nativos de su esclavitud. Sus heroicidades adquieren dimensiones casi mitológicas, pero su vanidad no tiene límites.

5 VALORES

❑ **Ser generoso y apiadarse** del que está en inferioridad de condiciones, como hace el barón cuando topa con un mendigo y le regala la única prenda de abrigo que posee, sin esperar nada a cambio.

❑ **«Más vale maña que fuerza»**, parece querer demostrar el protagonista. La descripción de sus habilidades e ingenio se pone de manifiesto en todo momento.

❑ **Poner los medios necesarios** para conseguir los objetivos que uno se ha trazado. No se puede esperar que el azar o el destino adivine los pensamientos para alcanzar lo que uno desea.

❑ **Reconocer de cada persona sus propios méritos** demuestra un carácter humilde y generoso.

❑ Tan sano es destruir los símbolos que recuerden actos que se realizaron en contra de la libertad o de la humanidad como sano es **construir símbolos** que recuerden la **libertad** ganada a los dictadores y villanos.

❑ **La colaboración** de todo un colectivo es imprescindible para alcanzar las libertades de cada individuo, como ocurre con las personas que se encuentran dentro de la enorme ballena. Entre todos se organizan para provocar que el temible animal los expulse de su cuerpo.

❑ **Desarrollar la curiosidad** y, consecuentemente, investigar sobre el asunto que la ha producido, funciona como motor para evolucionar y descubrir nuevos aspectos de uno mismo o del mundo en que vive.

❑ **La fantasía y la imaginación** se manifiestan de infinitas maneras: los increíbles viajes a lugares recónditos o inexistentes, los animales imaginarios, los habitantes de la luna, las costumbres extraordinarias, las cualidades sobrenaturales...

A C T I V I D A D E S

A continuación, se ofrecen unas actividades de animación para realizar (colectivamente o con fichas individuales) antes de leer el libro, y así suscitar el interés por su lectura, y después de leerlo, para recrear los distintos aspectos de su contenido y fomentar la creatividad de los lectores.



ANTES

DE LA LECTURA

CINEGÉTICA

Prefiero limitarme a otros objetos de interés, a perros y caballos, a los que siempre he sido tan aficionado como vos lo sois; a zorros, lobos y osos, que, junto con otra caza, abundan en Rusia más que en cualquier parte del mundo.

En esta novela, se describen muchos momentos de caza, actividad practicada ampliamente en la época del autor. Propondremos realizar en clase un debate sobre la caza o cinegética. Para ello, dividiremos a los alumnos en dos grupos. El primero razonará la defensa de los cazadores y su actividad; y el segundo lo contrario. Procurarán tratar aspectos como la caza y la búsqueda de alimento, la caza y el deporte, la caza y el equilibrio de la naturaleza, los cazadores furtivos, los cotos privados de caza...

LEYENDAS

Me imagino que habéis oído hablar de san Huberto, patrono de cazadores y caballeros; y también del noble ciervo que se le apareció en el bosque, portando una santa cruz entre las astas.

Las leyendas populares aparecen habitualmente en las novelas fantásticas y de aventuras. Este es un buen ejemplo. A partir de la anécdota anterior, comenta-



EL BARÓN DE MUNCHAUSEN

remos en clase el origen de las leyendas, su veracidad y el hecho de que la gente del pueblo diera crédito a esas historias. Citaremos algunas leyendas famosas de nuestra localidad o cultura.

SÍNDROME DE MUNCHAUSEN

El barón de Munchausen fue conocido por sus fantásticas aventuras; en España se le conoce como *el barón de la Castaña*. Pero en medicina existe el síndrome de Munchausen. Pediremos a los alumnos que investiguen sobre esta enfermedad y que expongan en clase de qué se trata.

MITOLOGÍA

...Mi asombro cuando me encuentro en compañía de Vulcano y sus cíclopes, que llevaban tres semanas discutiendo sobre asuntos de buen orden y debida subordinación, y esto era lo que tenía tan asustadas a las gentes de allí arriba.

El barón llega a conocer a Venus y a Vulcano, y con ellos vive una de sus aventuras. Pero como todos sabemos, Venus y Vulcano fueron dos dioses de la mitología romana. Propondremos a los alumnos que elaboren un árbol genealógico de los ascendientes de estos dioses.

LA VUELTA AL MUNDO

Evidentemente había caído por el Etna cruzando el centro de la tierra hasta los mares del Sur; no cabe duda, caballeros, de que esto era un camino mucho más corto que el que va dando la vuelta alrededor del mundo.

El barón de Munchausen llega a recorrer prácticamente todo el mundo en busca de fabulosas aventuras. Antes de leer el texto, pediremos a los alumnos que, por grupos, elaboren un mapamundi. Cada grupo, en el momento de la lectura, se ocupará de señalar en su mapa los viajes que realiza el barón en cada capítulo. De manera que posteriormente se pueda realizar un mural con sus viajes.

SOBRE EL VERDADERO BARÓN

Explicaremos que existió un verdadero barón de Munchausen y perfilaremos su personalidad según la *Introducción* de este cuaderno.

Luego pediremos a los alumnos que escriban una carta, dirigida al autor de una supuesta novela en la que se relatan nuestras vidas, sin nosotros saberlo. La novela ha alcanzado fama mundial. En la carta describiremos al escritor nuestras sensaciones y las consecuencias que ha tenido para nosotros la publicación de su novela.

DESPUÉS

DE LA LECTURA

PARA EMPEZAR... UN CÓMIC

Por grupos, elaborarán un cómic con una aventura descrita por el barón. Pueden inventar diálogos y situaciones, manteniendo el cuerpo central de lo que han leído en el texto.

VIAJE CON NOSOTROS...

Me embarqué en Portsmouth en una excelente fragata inglesa, con cien cañones y mil cuatrocientos hombres, rumbo a Norteamérica.

Son muchos los medios de transporte que utiliza el barón para viajar a tierras conocidas y extrañas. Los alumnos harán una relación de los transportes que usa el barón, ya sean de tracción mecánica o animal. A continuación, inventarán nuevos transportes para llegar a tierras o lugares imaginarios.

VAMOS AL CINE

Las aventuras del barón de Munchausen han sido llevadas al cine en diversas ocasiones. Procuraremos conseguir una cinta de vídeo sobre la novela y realizaremos un debate donde se comentarán aspectos de la película. Comprobaremos en qué medida el guión cinematográfico ha respetado el texto literario.

UNA NUEVA AVENTURA

Propondremos que cada alumno escriba una nueva aventura del barón donde aparezcan nuevos seres fantásticos con costumbres ajenas a las nuestras, lugares remotos y medios de transportes poco usuales. Todo el texto debe dar un aire de veracidad; para ello se apoyarán en elementos reales o personas conocidas de su entorno.

A continuación se leerán en clase y se puntuará del 1 al 10 según la fantasía que haya desarrollado cada uno.

LLEGA EL BARÓN

Los alumnos, por grupos, imaginarán que el barón de Munchausen llega a la ciudad. Un grupo realizará un currículum completo de tal insigne personaje, el cual se verá publicado en los periódicos locales. Otro grupo se ocupará del reportaje gráfico, es decir, el retrato del barón, con fotografías de algunas de las tierras visitadas, los animales que le acompañaron... Otro grupo entrevistará al propio barón durante una rueda de prensa...

LA BIBLIOTECA DE ALEJANDRÍA

Aturdido por el golpe, tardé un momento en volver en mí, cuando en estas que me doy cuenta, asombradísimo, de que me he caído dentro de la biblioteca de Alejandría y estoy sumergido en un mar de libros...

El barón de Munchausen, además de viajar de manera extraordinaria, también parece viajar a través del tiempo, puesto que dicha biblioteca fue destruida finalmente en el 391 d.C. Los alumnos elaborarán individualmente una lista de libros imaginarios sobre la antigüedad que les gustaría tener en sus manos.

